



## **Concorso internazionale di idee**

**Progettazione di 14 camere**

**SUITE D'AUTORE\_art design gallery hôtel  
in Palermo, Palazzo Castrone Santa Ninfa**

### **Soggetto banditore**

Atelierx4\_architettura ingegneria paesaggio e design

via Alloro 3, 90133 Palermo, Italia

e-mail: atelierx4@gmail.com

Responsabile del procedimento: Cesare Sposito.

Responsabile per i temi delle suite: Dario Russo

### **Segreteria del Concorso**

La segreteria del concorso è attivata presso Atelierx4

Personale addetto alla segreteria: Maurizio Gallo, Vittorio Di Maria

Telefax +39 091 610 11 60

e-mail suitedautore.ogr@gmail.com

Indirizzo: Atelierx4, via Alloro 3, 90133 Palermo – Italia

Giorni e orari di apertura: da lunedì a venerdì, dalle 9.30 alle 13.30

## **Art. 1 Oggetto del concorso**

### **Art. 1.1 Descrizione generale del concorso**

Premesso che:

- è volontà del soggetto banditore promuovere artisti e designer;
- è nelle intenzioni dell'Ente banditore progettare una struttura ricettiva che abbia una valenza culturale e didattica per gli ospiti dell'albergo;
- è interesse del soggetto banditore che le camere e gli spazi comuni siano arredati con sculture, quadri, fotografie e artefatti comunicativi in genere attinenti ai temi dei vari ambienti;

oggetto del presente bando è la progettazione integrale (arredi e artefatti comunicativi) di 14 camere a tema Suite d'Autore, il cui contenuto è descritto nel Documento di Indirizzo Progettuale (all. A). Tale concorso fa parte di un più ampio progetto per il riuso a hotel del Palazzo Castrone Santa Ninfa in Palermo, in cui sono presenti complessivamente 29 camere a tema, 3 saloni, un museo virtuale, una caffetteria e un centro benessere con solarium.

Sulla scorta del prototipo inaugurato nel 2007 a Piazza Armerina, in Suite d'Autore ogni singola opera è oculatamente progettata o scelta per illustrare un determinato periodo o movimento o tendenza o approccio progettuale. Di conseguenza, tali opere (sculture, fotografie, quadri, oggetti d'uso ecc.) possono essere intese come artefatti comunicativi che esprimono il tema contribuendo alla definizione di un ambiente armonicamente integrato: una grande, straordinaria Suite d'Autore appunto.

Ma c'è di più. Il termine "suite" (oltre all'accezione musicale di "composizione strumentale") indica un piccolo appartamento costituito da ingresso, salotto, una o più camere contigue e bagno. Le Suite d'Autore non sono "suite" stricto sensu; tuttavia, se chiamiamo "suite" una camera di pregio, quelle d'Autore sono suite in senso lato in quanto ambienti evocativi. Allo stesso modo, si può dire che la FIAT 500 sia una gran-bella-macchina, un pezzo cult della storia del design italiano, benché in termini di prestazione (motore e comfort) sia di gran lunga inferiore alle odierne utilitarie.

D'altra parte, rispetto ai comfort di un comune e superaccessoriato albergo a cinque stelle, Suite d'Autore possiede l'impagabile valore aggiunto d'essere una sorta di Gesamtkunstwerk (opera-d'arte-totale) dove ogni singola parte è concepita in armonica relazione col tutto sulla base del medesimo principio estetico. Quest'approccio compositivo, che informa l'Art nouveau ottocentesca, rivive oggi nelle camere dell'art design gallery hôtel, che valgono individualmente come altrettanti (piccoli) Gesamtkunstwerk.

### **Art. 1.2 Cenni storici su Palazzo Castrone Santa Ninfa**

Il Palazzo Castrone Santa Ninfa si trova a Palermo a pochi passi della Cattedrale. Il Palazzo è ritenuto uno dei più pregevoli edifici del XVI secolo presenti nel capoluogo siciliano. Di particolare rilievo sono la facciata esposta sul "Cassaro", l'atrio con la loggia antistante il piano nobile ed una fontana marmorea attribuita al Gagini raffigurante il mito di Perseo ed Andromeda. Il palazzo è stato rimaneggiato dalla famiglia Castrone (una delle più importanti di Palermo negli anni che vanno dal 1400 al 1700) nel corso dei secoli a partire da un nucleo di fabbricati ai quali in seguito è stato aggiunto il corpo principale del Palazzo allineato al piano della Cattedrale.

## **Art. 2 Tema e obiettivi del concorso**

I Temi e gli obiettivi del concorso sono esplicitati nel Documento di Indirizzo Progettuale (all.A).

## **Art. 3 Tipo di procedura**

Concorso internazionale di idee con prequalifica, finalizzato all'acquisizione di apparati figurativi (quadri, sculture, fotografie, stampe digitali, ecc.) e progetti di interni per 14 camere d'albergo della struttura ricettiva "Suite d'Autore" in Palermo, Corso Vittorio Emanuele, Palazzo Castrone Santa Ninfa. Il livello di approfondimento sarà pari al progetto preliminare nella fase di prequalifica e pari al progetto esecutivo nella fase finale. Possono partecipare al concorso tutti i soggetti che

rispondono alle condizioni di partecipazione descritte al successivo art. 4, inviando la documentazione specificata all'art. 8.1.

Fra coloro che parteciperanno alla fase di prequalifica verranno selezionati, sulla base dei criteri descritti all'art. 8.5, i candidati che saranno invitati alla successiva fase di progetto.

Ai vincitori sarà corrisposto un premio in denaro di cui all'art. 11 quale rimborso spese per la progettazione esecutiva, che avverrà con la partecipazione e supervisione di Atelierx4, degli ambienti relativi ai temi di cui all'allegato A) del presente bando.

#### **Art. 4 Condizioni di partecipazione al concorso**

Il Concorso è aperto ad architetti, ingegneri, società di ingegneria e architettura, alle associazioni temporanee di professionisti e designer in possesso della capacità e dell'esperienza necessaria per poter elaborare il progetto oggetto del concorso medesimo (art. 1 del bando), oltre che ad artisti (pittori, scultori, fotografi, ecc.).

Le società e le associazioni temporanee hanno l'obbligo di indicare il legale rappresentante o il capogruppo che sarà l'unico componente demandato ad avere rapporti ufficiali con l'Ente banditore. Tutti i partecipanti potranno avvalersi di consulenti e/o collaboratori, ma dovrà essere dichiarata la loro qualifica e la natura della loro consulenza o collaborazione.

Uno stesso concorrente può partecipare in una sola forma: singola, associata o in società; la violazione di tale divieto comporta l'esclusione di tutti i gruppi partecipanti in cui figure lo stesso professionista. Ciascun professionista o gruppo può presentare tante proposte progettuali quanti sono i temi delle camere descritti nell'allegato A).

#### **Art. 5 Documentazione**

L'Ente Banditore mette a disposizione (in formato digitale .dwg, .pdf, .doc e .jpg) il seguente materiale informativo e gli elaborati grafici necessari alla stesura del progetto, a titolo gratuito di coloro che intendano partecipare alla fase di prequalifica:

1. testo del bando di Concorso;
2. documentazione di indirizzo progettuale "D.I.P." (all. A);
3. foto aerea di inquadramento urbanistico dell'area oggetto dell'intervento;
4. rilievo planimetrico del manufatto architettonico di progetto;
5. documentazione fotografica del fabbricato;
6. schema domanda di iscrizione e dichiarazioni (all. B).

Tutta la suddetta documentazione sarà reperibile sul sito: <http://www.suitedautore.org>

#### **Art. 6 Procedure concorsuali**

##### **Fase di prequalifica.**

La prequalifica è aperta a tutti i soggetti in possesso dei requisiti di cui all'art. 4. Nei termini previsti dal bando, ogni progettista, gruppo di progettazione o artista, invia la propria candidatura nelle forme e nei modi previsti dai successivi artt. 8.1 e 8.2. La giuria selezionerà i candidati da ammettere alla seconda fase. La selezione avverrà sulla base di un progetto preliminare di idee e di una relazione che illustri l'approccio al tema del concorso.

Al termine della fase di prequalifica, entro 7 giorni, l'Ente banditore invierà ai concorrenti selezionati un invito a partecipare alla 2ª fase di progetto.

##### **Fase concorsuale o 2ª fase di progetto.**

I candidati selezionati sono invitati a sviluppare il tema progettuale secondo le indicazioni del bando nelle forme e nei modi previsti dal successivo art. 10 e dell'allegato A) "Documento di indirizzo progettuale".

## **Art. 7 Giuria**

La valutazione delle idee proposte dai concorrenti sarà effettuata da apposita Commissione giudicatrice, nominata dall'Ente Banditore ed è composta da cinque membri, tutti di profilo tecnico con diritto di voto e due membri supplenti, nell'ordine:

1. Responsabile del procedimento;
2. Esperto in teorie e storia del design;
3. Critico d'arte;
4. Esperto in tecnologie e materiali innovativi;
5. Esperto in procedure concorsuali.

## **Art. 8 Svolgimento del concorso – fase di prequalifica**

La selezione è finalizzata alla scelta dei progettisti e/o dei raggruppamenti che saranno invitati alla 2ª fase del concorso.

### **Art. 8.1 modalità di partecipazione per la prequalifica**

La partecipazione alla fase di prequalifica per i progettisti non è in forma anonima. Gli elaborati richiesti dovranno illustrare in maniera esaustiva e completa la proposta progettuale sia nelle caratteristiche generali sia nelle specifiche descritte nell'allegato A) "Documento di indirizzo progettuale". La documentazione richiesta ai progettisti, a pena dell'esclusione, dovrà essere consegnata in un plico unico sigillato.

All'interno del plico dovranno esserci tre involucri sigillati contenenti:

#### **1. Documentazione amministrativa (da produrre utilizzando l'allegato "B")**

- a) Scheda di iscrizione, riportante dati anagrafici del singolo professionista o dei componenti del gruppo, recapiti telefonici ed e-mail e dichiarazione, sottoscritta da tutti i componenti, con la quale il gruppo di lavoro nomina il capogruppo, e nella quale si prende atto che l'Ente Banditore si riserva il diritto di diffusione e di pubblicazione degli elaborati progettuali e del nome e del cognome dei partecipanti.
- b) Curriculum del progettista o del gruppo di progettazione di lunghezza non superiore alle 15 cartelle in formato UNI A4 contenente titoli culturali e attività progettuali, preferibilmente con immagini allegate.

#### **2. Scelta del motto e della Suite**

Il gruppo di lavoro dovrà identificare la propria proposta con un motto che dovrà essere riportato in una cartella UNI A4, insieme al numero della Suite su cui si articola la proposta progettuale e al tema scelto.

#### **3. Proposta progettuale**

- a) n. 3 tavole formato A3, per ciascuna proposta, aventi per base il lato maggiore, redatte sotto forma di bozzetti, contenenti tutti gli elementi progettuali, a scelta del concorrente, finalizzati alla migliore valutazione dell'idea progettuale presentata, che riportino piante, sezioni, schizzi prospettici, assonometrie e qualsiasi rappresentazione con tecnica grafica libera, idonea a illustrare la proposta progettuale presentata e a consentire la migliore valutazione. La pianta, i profili e le sezioni dovranno riportare una scala metrica di riferimento per consentire una valutazione sugli ingombri. È fatta salva la facoltà di riportare sulle tavole esplosi, dettagli ritenuti opportuni dal concorrente più idonei per illustrare con efficacia la proposta progettuale. Le tavole, realizzate nel formato prescritto, dovranno essere fornite anche su supporto digitale in formato .dwg e .jpg risoluzione 300 dpi.
- b) Una relazione illustrativa (da allegare in formato .doc e .pdf) contenuta in un massimo di 10 cartelle formato A4 verticale, per ciascuna camera, che potrà essere corredata da riferimenti iconografici e culturali; essa illustrerà i criteri guida delle scelte progettuali, gli oggetti, i materiali e le tecniche di realizzazione.

La partecipazione alla fase di prequalifica per gli artisti non è in forma anonima. Gli elaborati richiesti dovranno illustrare in maniera esaustiva e completa l'artefatto comunicativo (scultura, pittura, fotografia, grafica, ecc.) sia nelle caratteristiche generali, sia nelle specifiche descritte all'art. 1.1 del concorso e nell'allegato. A). La documentazione richiesta agli artisti, a pena dell'esclusione, dovrà essere consegnata in un plico unico sigillato.

All'interno del plico dovranno esserci tre involucri sigillati contenenti:

### **1. Documentazione amministrativa (da produrre utilizzando l'allegato "B")**

- a) Scheda di iscrizione, riportante dati anagrafici del singolo artista o dei componenti del gruppo, recapiti telefonici ed e-mail e dichiarazione, sottoscritta da tutti i componenti, con la quale il gruppo di lavoro nomina il capogruppo, e nella quale si prende atto che l'Ente Banditore si riserva il diritto di diffusione e di pubblicazione del materiale iconografico e del nome e del cognome dei partecipanti.
- b) Curriculum dell'artista o del gruppo di lunghezza non superiore alle 10 cartelle in formato UNI A4 contenente titoli culturali e attività progettuali, preferibilmente con immagini allegate.

### **2. Scelta delle Suite**

L'artista o il gruppo di lavoro dovrà identificare le proprie proposte con un titolo; i titoli dovranno essere riportati in una cartella UNI A4, insieme al numero delle Suite in cui si desidera collocare l'opera.

### **3. Proposta artistica**

- a) n.1 tavola formato A3 per ciascuna opera avente per base il lato maggiore e contenente tutti gli elementi a scelta del concorrente (bozzetti, fotografie, ecc.) finalizzati alla migliore valutazione dell'idea. Le tavole, realizzate nel formato prescritto, dovranno essere fornite anche su supporto digitale in formato .jpg risoluzione 300 dpi.
- b) Una relazione illustrativa (da allegare in formato .doc e .pdf) contenuta in un massimo di 10 cartelle formato A4 verticale, in bianco e nero o a colori, che potrà essere corredata da riferimenti iconografici e culturali; essa illustrerà le opere, i materiali impiegati e le tecniche di realizzazione.

### **Art. 8.2 Modalità e termine di consegna degli elaborati**

Gli elaborati di cui all'art. 8.1 contenuti in un unico plico dovranno pervenire, a mano o a mezzo di posta, presso la segreteria del concorso entro le ore 12.00 del 10 giugno 2009. Il plico recante la dicitura "Concorso internazionale di idee per la progettazione di 14 camere SUITE D'AUTORE\_art design gallery hôtel in Palermo, Palazzo Castrone Santa Ninfa – I fase" dovrà essere spedito a:

Atelierx4  
via Alloro n. 3  
90133 Palermo – Italia

Il termine della consegna degli elaborati è improcrastinabile. La data di scadenza farà riferimento inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il vettore di spedizione utilizzato. I plichi contenenti gli elaborati non potranno essere inviati a spedizione a carico del destinatario.

### **Art. 8.3 Domande e risposte**

L'ente banditore s'impegna a rispondere a tutti coloro che intendono partecipare alle richieste di chiarimento sul bando e sui suoi allegati tramite e-mail. Le domande dovranno pervenire presso la segreteria del concorso (suitedautore.org@gmail.com). Atelierx4 risponderà entro i 3 giorni successivi. Non è ammessa altra procedura.

#### **Art. 8.4 Inizio lavori della giuria**

La giuria entro 5 giorni dalla scadenza della consegna degli elaborati e della documentazione si riunisce e completa i lavori per la valutazione dei candidati. Questa valutazione darà origine all'ammissione dei candidati ammessi alla seconda fase di progetto.

#### **Art. 8.5 Criteri di valutazione della giuria**

La giuria nella fase di prequalifica adotterà i seguenti criteri per attribuire un punteggio massimo di 100 punti:

- Qualità compositiva e coerenza con i temi del concorso: max 40 punti;
- Qualità tecnologica e sostenibilità ambientale, con particolare attenzione del risparmio energetico: max 20 punti;
- Fattibilità tecnica ed economica della proposta: max 20 punti;
- Sperimentazione di nuovi materiali: max 20 punti.

#### **Art. 9 Esito della prequalifica**

Entro 2 giorni dalla scelta dei progetti candidati per la 2<sup>a</sup> fase di progetto, l'Ente Banditore pubblicherà l'esito dei lavori su [www.suitedautore.org](http://www.suitedautore.org) e trasmetterà i risultati a tutti i selezionati mediante comunicazione personale tramite e-mail.

#### **Art. 10 Svolgimento del concorso - 2<sup>a</sup> fase di progetto**

##### **Art. 10.1 Modalità di partecipazione alla 2<sup>a</sup> fase di progetto**

Sui plichi e sugli elaborati deve essere inserito il motto. I concorrenti selezionati dovranno produrre un progetto esecutivo della Suite, allegando tabella dei costi e modello tridimensionale formato .dwg, .dxf e in .3ds.

##### **Art. 10.2 Domande e risposte**

L'ente banditore si impegna a rispondere a tutti gli ammessi alla seconda fase di progetto e a tutte le domande di chiarimento sul bando e sui suoi allegati tramite e-mail entro 3 giorni dalla richiesta. Tutte le risposte pertinenti al concorso saranno inviate via e-mail ai partecipanti.

##### **Art. 10.3 Elaborati richiesti**

Si richiedono elaborati progettuali con livello di approfondimento pari a quello di un progetto esecutivo, così come definito dagli artt. 93 e 99 del DLgs 163/06 e ss.mm.ii. e dell'art. 18 e ss. del DPR 554/99 e ss.mm.ii.

I progettisti ammessi alla 2<sup>a</sup> fase concorsuale dovranno produrre:

- a) Massimo 10 tavole formato UNI A1, per ciascuna camera, avente base il lato minore che illustreranno compiutamente il progetto. Le tavole, composte liberamente dal concorrente, conterranno i seguenti elaborati:
  - piante, prospetti interni e sezioni architettoniche, in scala 1/50 – 1/20;
  - pianta dei controsoffitti e dei pavimenti, in scala 1/50 – 1/5;
  - elementi di arredo, in scala 1/20 – 1/1;
  - abaco dei corpi illuminanti, riportante i dati delle aziende produttrici, il costo e le specifiche tecniche;
  - abaco dei tessuti, riportante i dati delle aziende produttrici, il costo e le specifiche tecniche;
  - viste virtuali in numero minimo di 6.
- b) Relazione illustrativa composta da un max di 30 cartelle UNI A4, per ciascuna camera, contenente:
  - la descrizione generale del progetto con i riferimenti culturali impiegati, la descrizione dei materiali di finitura, la descrizione degli arredi e dei relativi processi di lavorazione, l'elenco delle forniture;
  - calcolo particolareggiato della spesa.

c) Un DVD contenente gli elaborati progettuali in formato .dwg, .3ds e .jpg (risoluzione 300 dpi) e la relazione in formato .doc e .pdf.

d) Una busta contenente il seguente documento:

- dichiarazione, sottoscritta da tutti i componenti (compreso consulenti e collaboratori), con la quale il gruppo di lavoro nomina il capogruppo, e nella quale si prende atto che l'Ente Banditore si riserva il diritto di diffusione e di pubblicazione degli elaborati progettuali e del nome e del cognome dei partecipanti; la composizione del gruppo di progettazione non potrà essere modificata nel passaggio dalla prima alla seconda fase del concorso e in nessun caso il gruppo potrà essere ampliato.

Gli artisti ammessi alla 2ª fase concorsuale dovranno inviare le opere selezionate nella 1ª fase presso la segreteria del Concorso entro i termini previsti nel successivo art. 10.4.

#### **Art. 10.4 Modalità e termini di consegna degli elaborati**

Gli elaborati e le opere di cui all'art. 10.3 contenuti in un unico plico dovranno pervenire, a mano o a mezzo di posta, presso la segreteria del concorso entro le ore 12.00 del 10 luglio 2009. Il plico recante la dicitura "Concorso internazionale di idee per la progettazione di 15 camere SUITE D'AUTORE\_art design gallery hôtel in Palermo, Palazzo Castrone Santa Ninfa – II fase" dovrà quindi essere spedito a:

Atelierx4  
via Alloro 3  
90133 Palermo – Italia

All'atto della consegna sarà rilasciata ricevuta con la data e l'ora. Il termine della consegna degli elaborati è improcrastinabile. La data di scadenza farà riferimento inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il vettore di spedizione utilizzato. I plichi contenenti gli elaborati non potranno essere inviati a spedizione a carico del destinatario.

#### **Art. 10.5 Modalità di valutazione della 2ª fase di progetto**

La Commissione giudicatrice dovrà iniziare i propri lavori entro i 5 giorni successivi dal termine di presentazione dei plichi e dovrà pervenire alla formulazione della graduatoria entro i successivi 7 giorni.

#### **Art. 10.6 Criteri di valutazione della Giuria nella 2ª fase di progetto**

La giuria nella fase di prequalifica adotterà i seguenti criteri per attribuire un punteggio massimo di 100 punti:

- |   |               |
|---|---------------|
| • Qualità compositiva e coerenza con i temi del concorso:   | max 40 punti; |
| • Qualità tecnologica e sostenibilità ambientale,<br>con particolare attenzione del risparmio energetico: | max 20 punti; |
| • Fattibilità tecnica ed economica della proposta:  | max 20 punti; |
| • Sperimentazione di nuovi materiali:   | max 20 punti. |

#### **Art. 11 Esito del concorso e premi**

Entro 7 giorni dalla selezione dei progetti da parte della Commissione giudicatrice, l'Ente banditore proclamerà i vincitori. Il montepremi pari a € 15.000,00 sarà distribuito in quote uguali tra i soli progettisti vincitori. Il risultato del concorso sarà visionabile presso il sito:

<http://www.suitedautore.org>

I progetti vincitori saranno realizzati mentre le opere selezionate degli artisti saranno collocate all'interno di Suite d'Autore ed esposte per la promozione degli autori. A ciascuno dei vincitori sarà omaggiata una copia della pubblicazione, oltre che un pernottamento e una seduta al centro benessere dell'albergo.

**Art. 12 Proprietà degli elaborati e diritto d'autore**

La proprietà intellettuale e il diritto d'autore delle proposte presentate saranno dei rispettivi progettisti insieme ad Atelierx4, poiché entrambi in sinergia definiscono il concept e l'esecutività della singola Suite. L'Ente banditore si riserva il diritto di realizzare, esporre e pubblicare i progetti in tutto o in parte presentati, senza che gli autori abbiano a esigere diritti. L'Ente banditore potrà utilizzare qualunque mezzo di divulgazione che riterrà idoneo senza che l'autore possa pretendere compenso alcuno.

**Art. 13 Trattamento dei dati personali**

I dati personali dei concorrenti saranno acquisiti dall'Ente banditore e trattati con mezzi elettronici esclusivamente per finalità connesse alla procedura concorsuale o per dare esecuzione a obblighi previsti dalla legislazione vigente. Come previsto dalle norme riguardanti i concorsi di progettazione, i dati saranno raccolti e pubblicati e destinati alla valutazione dei requisiti necessari alla partecipazione al concorso.

**Art. 14 Mostra e pubblicazione dei progetti**

L'ente banditore renderà pubblici i progetti pervenuti mediante mostre, stampa del catalogo e relazione conclusiva della giuria, dandone comunicazione a tutti i partecipanti.

**Art. 15 Accettazione delle clausole del Bando**

È fatto obbligo ai concorrenti, pena l'esclusione dal concorso, di non rendere pubblici i progetti prima che la Giuria abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio.

La partecipazione al concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme del presente bando. Il mancato rispetto degli articoli del presente bando è motivo di esclusione.

**Art. 16 Lingue ufficiali del concorso**

La lingua ufficiale è l'italiano.

Palermo, 6 aprile 2009

Atelierx4  
(Cesare Sposito | Dario Russo)